VD.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
13-03-1987
Transmis à M. Coordination
Overgezonden aan de H.

L. 17.912/9.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Région bruxelloise, le 6 mars 1987, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "approuvant la modification des statuts de la Société du Logement de la Région bruxelloise", a donné le 11 mars 1987 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 6 maart 1987 door de Minister van het Brusselse Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij", heeft op 11 maart 1987 het volgend advies gegeven

L'arrêté royal en projet est, en réalité, un acte approuvant une modification des statuts de la Société du logement de la Région bruxelloise.

Dès lors, le projet ne revêt pas le caractère réglementaire qui justifie la consultation du Conseil d'Etat aux termes de l'article 3, § 1er, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.

Het ontworpen koninklijk besluit is in feite een akte houdende goedkeuring van een wijziging van de statuten van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij.

Derhalve heeft het ontwerp niet het reglementaire karakter op grond waarvan het voor advies aan de Raad van State voorgelegd zou moeten worden overeenkomstig artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

La chambre était composée de

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
J.-J. STRYCKMANS, staatsraden,

F. RIGAUX, assesseurs de la section de législation,

J. DE GAVRE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par Mme M.-L. THOMAS, auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. M.-L. THOMAS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY.

H. ROUSSEAU.